

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ОТПАРИВАТЕЛЬ PLS-V100



Мы на YouTube:



Посетите наш сайт



www.planta-russia.ru



## ВНИМАНИЕ! СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕРТИКАЛЬНОГО ОТПАРИВАТЕЛЯ PLS-V100

Благодарим Вас за выбор продукции компании PLANTA!

**Вертикальный отпариватель PLS-V100** создан для тех, кто ценит свое время и стремится продлить жизнь своим вещам как можно дольше.

Отпариватель – современный конкурент паровых утюгов; с его помощью можно быстро и качественно погладить любые вещи и изделия из текстиля. При этом отпариватель считается более функциональным и универсальным устройством, чем утюг. Используя отпариватель, Вы можете избавиться от складок не только на одежде, но и на занавесках, шторах и портьерах, даже их не снимая, а также отпарить обивку мягкой мебели, матрасы и кровати. Благодаря высокой температуре пара, происходит дезинфекция поверхности: пар убивает пылевых клещей и других микроорганизмов.

Отпариватель успешно справляется со всеми видами тканей: полиэстером, хлопком, шелком, шерстью, нейлоном, льном. Кроме этого устройство отпаривателя делает возможным глажку вещей, погладить которые традиционным способом очень сложно, например, объемные, структурные платья, верхнюю одежду (пальто, шубы). Помимо глажки и дезинфекции, отпариватель успешно справляется с неприятным и затхлым запахом. Таким образом, подготовка вещей к сезону становится простым и увлекательным мероприятием.

Уникальной особенностью вертикального отпаривателя PLANTA PLS-V100 является возможность его использования как для сухой обычной глажки, так и для глажки паром. Помимо этого отпариватель PLS-V100 оснащен гладильной доской-трансформером и понятным и простым дисплеем на панели управления, с помощью которого можно выбрать подходящий Вам режим подачи пара. Включить/выключить и убрать в корпус шнур электропитания Вы сможете всего лишь одним нажатием ступней на педальки на нижней части корпуса прибора. Керамическое покрытие утюжка нежно и мягко скользит по материи, не причиняя вреда Вашей одежде.

Вертикальный отпариватель PLANTA PLS-V100 заключен в стильный и компактный корпус – он не занимает много места и способен вписаться в любой интерьер, став незаменимой частью домашнего быта.

Для получения дополнительной информации посетите сайт: www.planta-russia.ru



#### ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

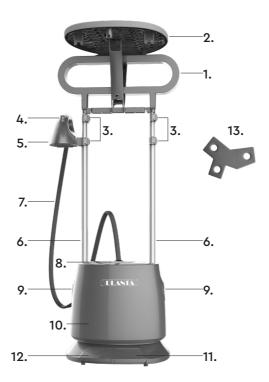
- Для наибольшей эффективности и безопасности необходимо прочитать все руководство по эксплуатации перед использованием вертикального отпаривателя. Сохраните это руководство по эксплуатации для обращения к нему в дальнейшем.
- Данный прибор предназначен только для бытового использования и не может быть использован в промышленных или коммерческих целях.
- Устройство можно использовать только по его прямому назначению и в соответствие с правилами, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
- Перед подключением отпаривателя к электрической сети, убедитесь, что параметры ее электропитания совпадают с параметрами устройства.
- Вертикальный отпариватель можно использовать только внутри сухих помещений.
- Не позволяйте шнуру питания касаться нагретых поверхностей.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте отпариватель или его отдельные части в воду или другие жидкости. Не допускайте попадание воды на шнур питания и вилку.
- Не храните и не оставляйте устройство рядом с нагретыми поверхностями.
- При отключении устройства от сети питания не тяните за шнур. Не переносите устройство, взявшись за шнур питания.
- Запрещено использование устройства, если шнур питания, вилка или другие части устройства повреждены или работают ненадлежащим образом. Не пытайтесь разобрать и починить устройство самостоятельно. Ремонт устройства может осуществляться только квалифицированным специалистом.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими, сенсорными или психическими возможностями, а также лицами, не имеющими достаточного опыта или знаний для обращения с прибором (в том числе детям), кроме случаев использования устройства под контролем ответственного лица или после получения необходимых инструкций.
- Храните устройство в недоступном для детей месте.



- Перед первым отпариванием какой-либо вещи или поверхности необходимо ознакомиться с рекомендациями производителя изделия том, как необходимо обращаться с материалом, из которого они изготовлены. Для начала рекомендуется протестировать работу отпаривателя на небольшом малозаметном участке изделия.
- В резервуар разрешено заливать только воду. Использование других жидкостей может привести к поломке отпаривателя. Чтобы продлить срок службы устройства, рекомендуется заливать дистиллированную воду.
- Не наполняйте резервуар водой и не оставляйте остатки воды в резервуаре, если Вы не используете прибор, – это может привести к протечке отпаривателя.
- Не включайте устройство без воды.
- Перед наполнением и опустошением резервуара для воды обязательно выключайте устройство от сети электропитания.
- Не прикасайтесь к рабочим поверхностям отпаривателя во время его работы. Это может привести к ожогу.
- Не направляйте струю пара на себя, других людей и животных. Это может привести к ожогам и повреждениям. Включайте отпариватель, только отвернув устройство паровыми соплами от себя.
- Запрещено использовать отпариватель на одежде, если она надета в этот момент на человека.
- Не оставляйте включенный отпариватель без присмотра.
- После использования устройства дайте ему полностью остыть перед тем, как убрать его в место хранения.
- Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
- Во время использования отпаривателя всегда держите шнур и насадку для отпаривания выше резервуара для воды.
- Не допускайте падения устройства и не подвергайте его ударам.
- Регулярно проводите процедуры по чистке отпаривателя, описанные в данном руководстве.
- Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных принадлежностей может привести к поломке отпаривателя или получению травм.



## УСТРОЙСТВО ВЕРТИКАЛЬНОГО ОТПАРИВАТЕЛЯ PLS-V100



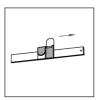
- 1. Вешалка для одежды
- 2. Гладильная доска-трансформер
- 3. Фиксатор высоты стойки, 4 шт.
- 4. Кнопка подачи пара
- 5. Утюжок и крепление для утюжка
- 6. Телескопическая стойка, 2 шт.
- 7. Паровой шланг
- 8. Панель управления
- 9. Фиксатор стойки, 2 шт.
- 10. Отпариватель со съемным резервуаром для воды
- 11. Педаль кабеля электропитания
- 12. Педаль включения/выключения отпаривателя
- 13. Аксессуар для глажки воротничков



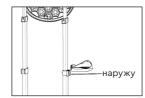
#### СБОРКА ВЕРТИКАЛЬНОГО ОТПАРИВАТЕЛЯ PLS-V100

#### УСТАНОВКА ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИХ СТОЕК

- 1. Достаньте все детали устройства из упаковки.
- 2. Вставьте две телескопические стойки до упора в специальные гнезда по двум сторонам основного корпуса устройства. Вы должны услышать характерный щелчок, означающий, что стойки встали на свои места.
- 3. Отрегулируйте желаемую высоту телескопических стоек, закрепив ее фиксаторами. Убедитесь, что фиксатор, предназначенный для крепления для утюжка, установлен наружу, как это показано на рисунке.







#### УСТАНОВКА ВЕШАЛКИ ДЛЯ ОДЕЖДЫ

Крючком вперед установите вешалку для одежды на телескопические стойки, как это показано на рисунке.



#### УСТАНОВКА КРЕПЛЕНИЯ ДЛЯ УТЮЖКА

- 1. Установите крепление для утюжка, прикрепив крючок на креплении к отверстию на внешней стороне фиксатора.
- 2. Установите утюжок на крепление.









#### УСТАНОВКА ГЛАДИЛЬНОЙ ДОСКИ

1. Достаньте гладильную доску.

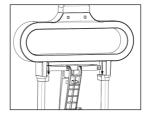
Отсоедините кронштейн гладильной доски, как это показано на рисунке.





2. Вставьте крючки на обоих краях направляющей кронштейна в пазы, расположенные на вешалке, как это показано на рисунке.







#### ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ ПОЗИЦИЯ

1. Поднимите гладильную доску и вставьте выступ на нижней части гладильной доски в отверстие, расположенное в верхней части вешалки.





2. Закрепите кронштейн на нижней стороне гладильной доски, как это показано на рисунке. Убедитесь, что гладильная доска стоит прямо перпендикулярно полу.







#### ВЕРТИКАЛЬНАЯ ПОЗИЦИЯ

Вставьте два крючка, расположенные на задней стенке гладильной доски, в пазы направляющих кронштейнов, как это показано на рисунке.









#### НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

- Снимите резервуар для воды с основного корпуса вертикального отпаривателя.
- 2. Переверните резервуар сверху вниз, откройте крышку резервуара и наполните его водой.

**ВНИМАНИЕ!** Не наливайте воды меньше минимального уровня – это может привести к повреждению устройства. Наполнять резервуар для воды разрешено только, когда прибор выключен из электросети.

3. Закройте крышку резервуара и верните его на место. Убедитесь, что он плотно прилегает к основному корпусу устройства и не протекает.







Во избежание образования накипи и для продления срока службы устройства рекомендуется использовать дистиллированную воду.

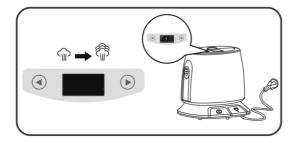


#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕРТИКАЛЬНОГО ОТПАРИВАТЕЛЯ PLS-V100

- 1. Вставьте шнур электропитания в розетку. Вы услышите звуковой сигнал, а на панели управления появится значок включения.
- 2. Поместите вещь, которую Вы хотите отпарить на вешалку отпаривателя или на отдельную вешалку (используйте для этого крючок на корпусе). В случае горизонтального использования отпаривателя установите гладильную доску горизонтально.
- 3. Нажмите на педаль включения устройства. Световой индикатор засветится красным цветом, что будет означать, что устройство нагревается. Примерно через 60 секунд световой индикатор загорится зеленым цветом это будет означать, что устройство нагрелось и готово к сухой глажке.



4. На панели управления выберите один из пяти режимов отпаривания, изменяя их с помощью кнопок со стрелками. Нажмите на кнопку подачи пара на утюжке, чтобы начать использовать режим отпаривания. Для деактивации функции отпаривания снова нажмите на кнопку подачи пара на утюжке.



Режимы подачи пара:

- 1 Шелк
- 2 **-** Хлопок
- 3 Mex
- 4 Лен
- 5 Шерсть

Нажмите на кнопку подачи пара. Через 45–50 секунд устройство будет готово к работе.



Для прекращения подачи пара нажмите на кнопку снова. Подождите 8-10 секунд до полной остановки подачи пара.





#### ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ ОТПАРИВАНИЕ

Установите доску для глажки в горизонтальном положении. Разместите на доске одежду, которую необходимо погладить. Воспользуйтесь необходимым вариантом глажки: сухим или при помощи пара.

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКСЕССУАРА ДЛЯ ГЛАЖКИ ВОРОТНИЧКОВ

При горизонтальном отпаривании вещей с воротничками для более удобного использования можно применить входящий в комплект аксессуар для глажки воротничков. Выберите подходящую Вам по размеру сторону и установите аксессуар, как показано на рисунке.



#### ВЕРТИКАЛЬНОЕ ОТПАРИВАНИЕ

Разместите вещь, которую Вы хотите отпарить, на встроенную вешалку или на отдельную вешалку, повесив ее на специальный крючок на корпусе прибора.

- 1. На панели управления выберите режим подачи пара от 1 до 5, в зависимости от материала вещи, используя кнопочки со стрелками.
- 2. Возьмите утюжок для отпаривания.

**ВНИМАНИЕ!** Утюжок для отпаривания разрешается держать только паровыми соплами в противоположную от себя сторону, не направляя его при этом на других людей, животных, растения или другие электрические приборы.

3. Нажмите на кнопку подачи пара и ожидайте примерно 45–50 секунд до начала работы. Для качественного избавления от складок рекомендуется медленно вести утюжок по одежде сверху вниз, придерживая свободной рукой одежду снизу, создавая небольшое натяжение. Для прекращения подачи пара нажмите на кнопку подачи пара еще раз.

**ВНИМАНИЕ!** Во время использования отпаривателя утюжок будет горячим, чтобы не повредить одежду, утюжок следует все время передвигать и не оставлять надолго на одном участке одежды.

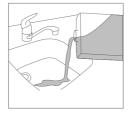


#### ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- 1. Установите утюжок на крепление для утюжка.
- 2. Выключите отпариватель нажатием на педаль включения/выключения (световой индикатор и дисплей на панели управления погаснут) и выключите устройство из сети питания.
- 3. Уберите шнур электропитания назад в корпус устройства, нажав на педаль автоматического скручивания шнура.
- 4. Опустошайте и промывайте резервуар для воды после каждого использования, это поможет избежать образование накипи. Рекомендуется также протирать все влажные элементы отпаривателя, включая резервуар для воды и место соединения резервуара с основным корпусом, сухой материей.
- 5. Вы можете хранить отпариватель в любом удобном Вам виде: собранном или разобранном.

**ВНИМАНИЕ!** Не передвигайте устройство, взявшись за встроенную вешалку или ручку на резервуаре для воды. Для перемещения устройства держитесь за телескопические стойки, убедившись при этом, что они надежно держатся на корпусе устройства.







#### УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

• Перед очисткой устройства обязательно отключите его от сети электропитания и дайте остыть в течение как минимум 30 минут.

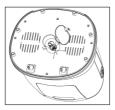
#### ОЧИСТКА РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

Отсоедините резервуар для воды от основного корпуса. Открутите крышку резервуара и вылейте из него остатки воды. Промойте резервуар чистой водой и дайте ему высохнуть. После этого закрутите крышку назад и присоедините резервуар к корпусу устройства.

#### ОЧИСТКА ОСНОВНОГО КОРПУСА

- 1. Отсоедините резервуар для воды от основного корпуса. Снимите фильтр для воды, располагающийся под резервуаром и промойте его под проточной водой. Вытрите его сухой материей и установите назад под резервуар для воды.
- 2. Снимите с телескопических стоек гладильную доску и уберите телескопические стойки с основного корпуса. Переверните корпус снизу вверх.
- Снимите крышку основного корпуса с его нижней части при помощи отвертки.

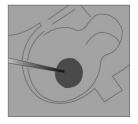






- 4. Используйте плоскую отвертку, чтобы удалить дренажную пробку. Промойте дренажную пробку под проточной водой, чтобы удалить накипь.
- 5. При помощи проволочной щетки очистите сливное отверстие от накипи. Переверните основной корпус сверху вниз и слегка потрясите, чтобы удалить накипь из сливного отверстия.

**Внимание!** Необходимо проводить процедуру очистки резервуара для воды, фильтра и сливного отверстия раз в месяц при регулярном использовании отпаривателя.





### УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ ПРОБЛЕМ	ВАРИАНТЫ РЕШЕНИЯ
Отпариватель не нагревается. Световой индикатор не загорается.	Устройство не подключено к электросети.	Подключите устройство к электросети.
	В резервуаре нет воды или воды в резервуаре меньше минимального уровня.	Наполните резервуар для воды.
Световой индикатор горит, но отпариватель	Резервуар для воды установлен неправильно.	Заново установите резервуар для воды на его место.
не нагревается.	Перекручен паровой шланг.	Выпрямите паровой шланг.
	Вода не попадает в бойлер.	Встряхните или переустановите резервуар для воды.
	В резервуаре нет воды или воды в резервуаре меньше минимального уровня.	Наполните резервуар для воды.
Подача пара очень слабая или	Резервуар для воды установлен неправильно.	Заново установите резервуар для воды на его место.
прерывается.	Установлен режим с низкой подачей пара.	Используйте другой режим работы отпаривателя.
	Фильтр для воды засорен.	Достаньте и промойте фильтр для воды.
Резервуар для воды	Крышка резервуара для Плотно закрути крышку резервуа	
протекает.	Резервуар для воды поврежден.	Свяжитесь с сервисной службой.



#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Модель:** PLS-V100

Напряжение: 220-240 В, ~ 50/60 Гц

**Мощность:** 2180 Вт

Объем резервуара: 1500 мл

Размер отпаривателя: 34 х 37 х 165 см

Вес: 5,5 кг

Длина шнура: 1,65 м





Производитель оставляет за собой право для разных партий поставок без предварительного уведомления изменять комплектующие части изделия, не влияя при этом на основные технические параметры изделия. Это может повлечь за собой изменение веса и габаритов изделия, но не более чем на +/- 5–10 %.

#### **УТИЛИЗАЦИЯ**

В интересах охраны окружающей среды по завершении срока службы прибор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора и переработки электрического и электронного оборудования. При появлении вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.









## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Условия гарантии		Гарантийный талон		
1.	В случае обнаружения риод Гарантийного ср подлежит обмену торг продавшим данное изд	ока данное из овым предпри:	зделие	Изделие:
2.	Гарантийная замена пр личии заполненного г и при условии соблюд атации, описанных в ин ванию.	арантийного т ения правил э	галона ксплу-	Модель:
3. - -	Гарантия на изделие н в случаях: механических поврежд выхода из строя изде, внутрь его инородных стей, насекомых и т.п.; использования изделия мах, отличающихся от 6	ений; лия из-за попа предметов и х в условиях и	адания кидко-	Дата продажи:
4.	Гарантия не распростр ры и комплектующие.	аняется на акс	ессуа-	
5.	Гарантия также теряет тийный период ремонт лия производился не у то лицами.	неисправного	изде-	Торгующая организация:
6.	Гарантийный срок – 1 го	од.		Изделие получил, претензий к комплектации и внешнему виду не имею, с условиями гарантии согласен.
7.	Срок службы – 3 года.			
Дата	изготовления указана н	а упаковке.		Ф.И.О. и подпись покупателя:
Изготовитель: «Чжэчзян Хуагян Электрик Эплаенс Груп Ко. Лтд»				
Адрес: Зона промышленного развития Чжоусян, город Цыси, 315324, Китай		Вскрыл упаковку, проверил и продал. Ф.И.О. продавца:		
Импортер / Уполномоченная организация: ООО «СмартТайм»				
Адрес: 117292, Россия, г. Москва, ул. Профсоюзная, д. 3, офис 6145		м.п.		
Служба сервисной поддержки потребителей: https://www.planta-russia.ru +7 (495) 137-80-32				
Това	р сертифицирован	класс защиты І	tHL	

